

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει το αίτημα του Karel Pinxten περί αναστολής της διαδικασίας έως την περάτωση της ποινικής διαδικασίας που κινήθηκε από τις λουξεμβουργιανές αρχές κατόπιν της διαβίβασης, στις αρχές αυτές, της έκθεσης της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) σχετικά με την υπόθεση αριθ. OC/2016/0069/A 1.
2. Απορρίπτει το αίτημα του Karel Pinxten να υποχρεωθεί το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο να προσκομίσει έκθεση συνταχθείσα μετά το πέρας εσωτερικού ελέγχου και να γνωστοποιήσει τα μέτρα που ελήφθησαν κατόπιν της έκθεσης αυτής καθώς και να προσκομίσει κάθε σημείωμα του εν λόγω θεσμικού οργάνου σχετικό με ενδεχόμενη υπονόμευση της ανεξαρτησίας του εσωτερικού ελεγκτή.
3. Το μήνυμα ηλεκτρονικού ταχυδρομείου του Προέδρου του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της 13ης Φεβρουαρίου 2019, προς τα λοιπά μέλη του θεσμικού αυτού οργάνου και τον Γενικό Γραμματέα του, το οποίο προσκόμισε ο Karel Pinxten με το παράρτημα Β.10 του υπομνήματος αντικρούσεως του, αφαιρείται από τη δικογραφία.
4. Ο Karel Pinxten παρέβη τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη θέση του ως μέλους του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, κατά την έννοια του άρθρου 286, παράγραφος 6, ΣΛΕΕ, όσον αφορά:
 - τη μη δηλωθείσα και παράνομη άσκηση δραστηριότητας στο πλαίσιο του διοικητικού οργάνου πολιτικού κόμματος·
 - την κατάχρηση των πόρων του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων άσχετων προς τα καθήκοντα του μέλους του εν λόγω θεσμικού οργάνου στο μέτρο κατά το οποίο διαπιστώθηκε τέτοια κατάχρηση με τις σκέψεις 387 έως 799 της παρούσας απόφασης·
 - τη χρήση κάρτας καυσίμων για την αγορά καυσίμων προοριζόμενων για οχήματα που ανήκαν σε τρίτους και
 - τη δημιουργία κατάστασης σύγκρουσης συμφερόντων στο πλαίσιο σχέσης με τον επικεφαλής ελεγχόμενου φορέα.
5. Κηρύσσει τον Karel Pinxten έκπτωτο από τα δύο τρίτα του συνταξιοδοτικού δικαιώματός του από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.
6. Απορρίπτει την προσφυγή κατά τα λοιπά.
7. Το Δικαστήριο δεν είναι αρμόδιο να αποφανθεί επί του αιτήματος χρηματικής ικανοποίησης που υπέβαλε ο Karel Pinxten.
8. Ο Karel Pinxten φέρει, πέραν των δικαστικών εξόδων του, τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.

(¹) EE C 148 της 29.04.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Δανίας, Föreningen Svensk Sjöfart, Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (C-174/19 P), Stena Line Scandinavia AB κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής, Βασιλείου της Δανίας, Föreningen Svensk Sjöfart (C-175/19 P)

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-174/19 P και 175/19 P) (¹)

(Αίτηση αναιρέσεως – Προσφυγή ακυρώσεως – Κρατικές ενισχύσεις – Δημόσια χρηματοδότηση της μόνιμης σιδηροδρομικής και οδικής ζεύξης του πορθμού Fehmarn – Ατομικές ενισχύσεις – Κοινοποιηθείσες ενισχύσεις που κηρύσσονται συμβατές με την εσωτερική αγορά – Προώθηση σημαντικού σχεδίου κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος – Απόφαση περί μη προβολής αντιρρήσεων – Μονοπώλιο – Στρέβλωση του ανταγωνισμού και επηρεασμός του εμπορίου)

(2021/C 481/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

(Υπόθεση C-174/19 P)

Αναιρεσείουσες: Scandlines Danmark ApS, Scandlines Deutschland GmbH (εκπρόσωπος: L. Sandberg-Mørch, advokat)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Bottka, S. Noë και L. Armati), Βασιλείο της Δανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Nyman-Lindgren, στη συνέχεια V. Jørgensen, επικουρούμενοι από τον R. Holdgaard, advokat), Föreningen Svensk Sjöfart (εκπρόσωπος: J. L. Buendía Sierra, abogado), Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV (εκπρόσωποι: T. Hohmuth, Rechtsanwalt, και L. Sandberg-Mørch, advokat)

Παρεμβαίνουσες υπέρ των αναιρεσειουσών: Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και W. Mecklenburg, Rechtsanwalt), Rederi Nordö-Link AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch και A. Godsk Fallesen, advokater), Trelleborg Hamn AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και J. L. Buendía Sierra, abogado)

(Υπόθεση C-175/19 P)

Ανααιρεσίουσα: Stena Line Scandinavia AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και P. Alexiadis, solicitor)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: V. Bottka, S. Noë και L. Armati), Βασιλείο της Δανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Nyman-Lindgren, στη συνέχεια V. Jørgensen, επικουρούμενοι από τον R. Holdgaard, advokat), Föreningen Svensk Sjöfart (εκπρόσωπος: J. L. Buendía Sierra, abogado)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της αναιρεσίουσας: Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και W. Mecklenburg, Rechtsanwalt), Rederi Nordö-Link AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch και A. Godsk Fallesen, advokater), Trelleborg Hamn AB (εκπρόσωποι: L. Sandberg-Mørch, advokat, και J. L. Buendía Sierra, abogado)

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει τις αιτήσεις αναιρέσεως και τις ανταναιρέσεις.
- 2) Καταδικάζει τις Scandlines Danmark ApS και Scandlines Deutschland GmbH, καθώς και τη Stena Line Scandinavia AB, να φέρουν, επιπλέον των δικών τους δικαστικών εξόδων, τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής που αφορούν τις αιτήσεις αναιρέσεως.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα σχετικά με τις ανταναιρέσεις δικαστικά έξοδά της.
- 4) Το Βασιλείο της Δανίας, η Föreningen Svensk Sjöfart και η Naturschutzbund Deutschland (NABU) eV φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.
- 5) Οι Rederi Nordö-Link AB, Trelleborg Hamn AB και Aktionsbündnis gegen eine feste Fehmarnbeltquerung eV φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(¹) ΕΕ C 148 της 29.4.2019.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 6ης Οκτωβρίου 2021 — ClientEarth κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής — Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων

(Υπόθεση C-458/19 P) (¹)

[Αίτηση αναιρέσεως – Προσφυγή ακυρώσεως – Εκτελεστική απόφαση C(2016) 3549 τελικό της Επιτροπής – Χορήγηση άδειας για χρήσεις του φθαλικού δις(2-αιθυλεξυλ)εστέρα (DEHP) – Κανονισμός (ΕΚ) 1907/2006 – Άρθρα 60 και 62 – Κανονισμός (ΕΚ) 1367/2006 – Αίτηση εσωτερικής επανεξετάσεως – Απόφαση C(2016) 8454 τελικό της Επιτροπής – Απόρριψη της αιτήσεως]

(2021/C 481/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίουσα: ClientEarth (εκπρόσωποι: A. Jones, barrister, J. Stratford, BL)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Gattinara, R. Lindenthal και K. Mifsud-Bonnici), Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (εκπρόσωποι: M. Heikkilä, W. Broere και F. Becker)